



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 9 OKTOBER 2003

[No. 41

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 888

[No. DUN. (PGN) 14

DEWAN UNDANGAN NEGERI YANG KESEBELAS
MESYUARAT KETIGAPULUH ENAM PENGGAL PERTAMA

PERISYTIHARAN

BAHAWASANYA Fasal (1) Artikel 21 Perlembagaan Negeri Sabah memperuntukkan bahawa Yang di-Pertua Negeri boleh dari semasa ke semasa memanggil Dewan Undangan Negeri bersidang.

DAN BAHAWASANYA Dewan Undangan Negeri Sabah melalui Perisytiharan yang bertarikh pada 12 September 2003 telah dipanggil untuk mengadakan sidangnya pada 16, 17, 20, 21 dan 22 Oktober dan bahawasanya keadaan kini menghendaki supaya sidang tersebut ditunda ke tarikh 17, 20, 21, 22 dan 23 Oktober 2003.

OLEH HAL YANG DEMIKIAN, MAKA SAYA, TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH, Seri Maharaja Mangku Negara, Seri Panglima Darjah Kinabalu, Panglima Gemilang Darjah Kinabalu, Ahli Setia Darjah Kinabalu, Kesatria Mangku Negara, Jaksa Pendamai, Yang di-Pertua Negeri Sabah mengisytiharkan bahawa Sidang Dewan Undangan Negeri yang telah ditetapkan pada 16, 17, 20, 21 dan 22 Oktober adalah dengan ini ditunda ke tarikh 17, 20, 21, 22 dan 23 Oktober 2003.

DIKELUARKAN dengan tandatangan saya dan Mohor Kerajaan Negeri Sabah pada hari ini 30 haribulan September 2003.

LS

TUN DATUK SERI PANGLIMA HAJI AHMADSHAH BIN ABDULLAH,
Yang di-Pertua Negeri Sabah.

No. 889

[No. JKM.(S) 100-22/9/Klt. 2/(35)]

**PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENGARAH
LEMBAGA PELANCONGAN NEGERI SABAH**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 4(2) Enakmen Perbadanan Kemajuan Pelancongan Negeri Sabah, 1981, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik mereka yang tersebut di bawah ini sebagai Ahli-ahli Lembaga Pengarah Lembaga Pelancongan Negeri Sabah mulai 1 Oktober 2003 hingga 30 September 2006:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
1.	Datuk Sari Suhut	- Timbalan Pengerusi
2.	Encik Clement Lee	- Ahli
3.	Encik John Lo Thau Fah	- Ahli
4.	Encik Helmi Haji Daud	- Ahli
5.	Encik Paul Voon Sui Liong	- Ahli
6.	Encik Charles Wembly Mogindol	- Ahli
7.	Pengurus Wilayah Sabah dan Labuan Sistem Penerbangan Malaysia (MAS)	- Ahli
8.	Pengerusi Persatuan Hotel Antarabangsa Sabah (SIHA)	- Ahli

No. 890

[No. SPANS: KP. 19/J02/76]

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Othman bin Masri ke jawatan Jurutera, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: KP. 19/J02/76]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Ag. Mohd. Tahir bin Mohd. Talib ke jawatan Jurutera, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: KP. 19/J02/76]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Lim Lam Beng @ Lim Chee Hong ke jawatan Jurutera, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: KP. 19/J02/76]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Wang Chang Chung @ Benny ke jawatan Jurutera, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

[No. SPANS: KP. 19/J02/76]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Ho Ah Min @ Ho Vun Min ke jawatan Jurutera, Gred J2 mulai 1 Mei 2002.

No. 891

[No. KKT & P. 604/6/5/II/86]

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961

(Ordinan No. 11 tahun 1961)

SENARAI PENILAIAN MAJLIS DAERAH SIPITANG, 2003

Berdasarkan kepada peruntukan seksyen 74 dan 77 bagi Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961, para pembayar cukai adalah dengan ini diberi notis pemberitahuan bahawa Majlis Daerah Sipitang telah menerima pakai penilaian bagi tahun-tahun sebelumnya sebagai penilaian untuk tahun 2003 dan penilaian bagi harta yang boleh dikadarkan yang sebelumnya tidak termasuk kini telahpun ditambahkan.

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan ke atas penilaian seperti yang dimaksudkan hendaklah memberi notis secara bertulis kepada Pengerusi, Majlis Daerah Sipitang sekurang-kurangnya enam hari sebelum tarikh untuk mendengar ke atas bantahan-bantahan yang akan ditetapkan oleh Majlis Daerah Sipitang.

3. Setiap notis tersebut hendaklah menyatakan amaun penilaian yang dicadangkan sebagai ganti kepada jumlah nilai yang dinyatakan dalam Senarai Penilaian serta menyatakan keadaan dan alasan-alasan serta butir-butir mengenainya.

Diperbuat di Sipitang pada 19 November 2002.

YUNOS BIN HAJI ASHMAT,
*Pengerusi,
Majlis Daerah Sipitang.*

[No. KKT & P. 604/6/5/II/86]

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

THE SIPITANG DISTRICT COUNCIL VALUATION LIST, 2003

In accordance with the provisions of Section 74 and 77 of the Local Government Ordinance, 1961, ratepayers are hereby notified that the Sipitang District Council has adopted the valuation of the previous years as that a valuation for the year 2003 and that a valuation of rateable property not previously included has been added.

2. Any person wishing to object to the valuation as aforesaid shall give written notice thereof to the Chairman of the Sipitang District Council at least six days before the date fixed for the commencement of the hearing of objections which will be specified by the Sipitang District Council.

3. Every such notice shall specify the amount of the valuation which the person objecting considers should be substituted with the amount stated in the valuation list and the nature and grounds of such person's objections and particulars thereof.

Dated at Sipitang, this 19th day of November, 2002.

YUNOS BIN HAJI ASHMAT,
*Chairman,
Sipitang District Council.*

No. 892

[No. KKT & P. 400-14/1/12 (216)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota kepada Akaun Majlis Daerah Pensiangan bagi tahun berakhir 31 Disember 1998 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan Piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Pensiangan pada 31 Disember 1998 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Mei 2003.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM271*

Bantuan Khas - RM617,281

Sejumlah RM392,567 daripada baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM617,552 telah digunakan untuk membiayai aktiviti lain. Majlis Daerah Pensiangan hendaklah menentukan dan membuat justifikasi sekiranya baki bantuan tersebut masih diperlukan, dan seterusnya mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri sebelum menggunakan baki bantuan itu untuk maksud lain.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Pensiangan. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 1998, Majlis Daerah Pensiangan meramalkan belanjawan yang negatif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM668,985 dan pembayaran sejumlah RM729,000. Bagaimanapun, Majlis Daerah Pensiangan telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan lebihan sejumlah RM62,286 berdasarkan penerimaan sejumlah RM929,963 dan pembayaran sejumlah RM867,677. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis Daerah Pensiangan bagi tahun 1998 meningkat sejumlah RM26,330 berbanding dengan tahun 1997 iaitu daripada kurangan sejumlah RM35,956 menjadi lebihan kepada RM62,286. Ini terutamanya disebabkan oleh penerimaan Majlis Daerah Pensiangan meningkat sejumlah RM243,136 daripada RM686,827 pada tahun 1997 kepada sejumlah RM929,963 pada tahun 1998.

3.2 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada akhir tahun 1998, Majlis Daerah Pensiangan telah berbelanja RM297,962 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Selain daripada itu, Majlis Daerah Pensiangan juga belum memperolehi kelulusan daripada Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih sejumlah RM1,750,675 bagi tahun 1992 hingga 1997.

3.3 *Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 1998, Majlis Daerah Pensiangan belum menerima caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri berjumlah RM117,069 bagi tahun 1996 dan 1997 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

3.4 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil Majlis Daerah Pensiangan pada akhir tahun 1998 adalah RM29,486 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Cukai Perkara Am	5,436
Sewa Gerai	24,050
Jumlah:	<u>RM29,486</u>

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan sebenar hasil kerana penyata terperinci mengenai tunggakan hasil bagi ses tanah tidak disediakan. Majlis Daerah Pensiangan perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

4. Langkah-langkah positif dan pembetulan hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Pensiangan untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 8 Mei 2003.

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Tanggungan</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>Harta</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital... ..	271	271	Wang dalam Tangan	807	978
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	617,281	562,483	Wang dalam Bank	184,414	133,644
Kutipan bagi Pihak Agensi Kerajaan	20,854	26,721	Simpanan Tetap	60,618	-
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 1998 - (RM454,853)		(454,853)			
<i>Tambahan:</i> Penerimaan Melebihi Pembayaran - RM62,286	(392,567)				
	<u>RM245,839</u>	<u>RM134,622</u>		<u>RM245,839</u>	<u>RM134,622</u>

SIRIMAN M.F. BASIR,
Pengerusi,
Majlis Daerah Pensiangan.

Bertarikh: 28 Mac 2003.

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1998	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1998
RM		RM
53,385.00	Kira-kira Kelas TADIKA	53,385.00
14,302.92	Pembinaan Dewan Serbaguna Nabawan	14,302.92
2,588.00	Pembinaan Pasar Nabawan	2,588.00
190,974.65	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar	190,974.65
68,026.42	Penyelenggaraan/Menaik Taraf Jalan Raya	68,228.47
150,626.02	Pembinaan Kompleks Pejabat Majlis	150,626.02
30.95	Membekal dan Memasang Tirai/Langsir Bangunan Majlis	30.95
915.47	Pembinaan 5 Buah Kedai Sementara	915.47
747.50	Pembaikan Lampu Jalan Raya Pekan Nabawan	747.50
9,000.00	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	999.00
69,236.00	Membekal Alat-alat Perabot dan Kelengkapan Majlis	69,236.00
1,498.50	Pembinaan Perhentian Bas	998.95
1,152.50	Pembinaan Tandas Umum	1,152.50
-	Pembinaan 6 Buah Kedai Sementara	2,499.95
-	Penyelenggaraan Parit-parit Majlis	2,496.00
-	Pembinaan Grandstand Nabawan	58,100.00
<u>RM562,483.93</u>		<u>RM617,281.38</u>

PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI

<i>Baki pada</i> 1 Januari 1998	<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 1998
RM		RM
650.00	KOPEKS	499.29
276.96	Pencen	400.86
451.00	Cukai Pendapatan	391.00
667.45	Insurans (MNI)	742.61
20,574.79	KWSP... ..	17,693.79
3,013.00	ANGKASA	478.00
1,087.56	Pinjaman Perumahan	649.36
<u>RM26,720.76</u>		<u>RM20,854.91</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN									
BANTUAN KAPITAL									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>270.86</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>270.86</u>
BANTUAN KELAS TADIKA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>53,385.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>53,385.00</u>
BANTUAN PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA NABAWAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>14,302.92</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>14,302.92</u>
BANTUAN PEMBINAAN PASAR NABAWAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>2,588.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>2,588.00</u>
KIRA-KIRA PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>190,974.65</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>190,974.65</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN/MENAIK TARAF JALAN RAYA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	68,026.42	Dipindah ke Hasil	...	...	...	64,782.95
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>64,985.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>68,228.47</u>
				<u>RM133,011.42</u>					<u>RM133,011.42</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN KOMPLEKS PEJABAT MAJLIS									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>150,626.02</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>150,626.02</u>
BANTUAN BAGI MEMBEKAL DAN MEMASANG TIRAI/LANGSIR BANGUNAN MAJLIS									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>30.95</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>30.95</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN 5 BUAH KEDAI SEMENTARA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>915.47</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>915.47</u>
BANTUAN BAGI PEMBAIKAN LAMPU JALAN RAYA PEKAN NABAWAN									
				RM					RM
Baki pada Tahun 1998	...	...	...	<u>747.50</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>747.50</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	9,000.00	Dipindah ke Hasil	...	...	...	27,981.00
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>19,980.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>999.00</u>
				<u>RM28,980.00</u>					<u>RM28,980.00</u>
BANTUAN BAGI MEMBEKAL ALAT-ALAT PERABOT DAN KELENGKAPAN MAJLIS									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	69,236.00	Dipindah ke Hasil	...	...	...	19,780.00
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>19,780.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>69,236.00</u>
				<u>RM89,016.00</u>					<u>RM89,016.00</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN PERHENTIAN BAS									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	1,498.50	Dipindah ke Hasil	...	...	...	20,478.55
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>19,979.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>998.95</u>
				<u>RM21,477.50</u>					<u>RM21,477.50</u>
BANTUAN UNTUK MEMBINA TANDAS AWAM									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	<u>1,152.50</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>1,152.50</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN KENDERAAN									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>228,500.00</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>228,500.00</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PADANG PEKAN NABAWAN									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	<u>98,961.60</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>98,961.60</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN 6 BUAH KEDAI SEMENTARA									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	49,999.00	Dipindah ke Hasil	...	...	...	47,499.05
				<u>RM49,999.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>2,499.95</u>
				<u>RM49,999.00</u>					<u>RM49,999.00</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PARIT-PARIT MAJLIS									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	49,920.00	Dipindah ke Hasil	...	...	...	47,424.00
				<u>RM49,920.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	<u>2,496.00</u>
				<u>RM49,920.00</u>					<u>RM49,920.00</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN									
BANTUAN BAGI PEMBINAAN GRANDSTAND NABAWAN									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	58,100.00	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	58,100.00
KIRA-KIRA KOPEKS									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	650.00	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	...	4,612.77
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	4,462.06	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	499.29
<u>RM5,112.06</u>					<u>RM5,112.06</u>				
KIRA-KIRA PENCEN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	276.96	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	...	2,789.91
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	2,913.81	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	400.86
<u>RM3,190.77</u>					<u>RM3,190.77</u>				
KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	451.00	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	...	150.00
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	90.00	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	391.00
<u>RM541.00</u>					<u>RM541.00</u>				
KIRA-KIRA INSURANS (MNI)									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	...	667.45	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	...	3,725.45
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	...	3,800.61	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	...	742.61
<u>RM4,468.06</u>					<u>RM4,468.06</u>				

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	20,574.79	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	39,224.00
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	<u>36,343.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	<u>17,693.79</u>
<u>RM56,917.79</u>				<u>RM56,917.79</u>			

KIRA-KIRA ANGKASA

RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	3,013.00	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	10,176.00
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	<u>7,641.00</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	<u>478.00</u>
<u>RM10,654.00</u>				<u>RM10,654.00</u>			

KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN

RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1998	...	...	1,087.56	Dibayar dalam Tahun 1998	...	...	9,357.24
Diterima dalam Tahun 1998	...	...	<u>8,919.04</u>	Baki pada 31 Disember 1998	...	...	<u>649.36</u>
<u>RM10,006.60</u>				<u>RM10,006.60</u>			

9 Oktober 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,189

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Koko	10	-	-	10.00
2.	Ses Tanah	10,000	46,712.59	36,712.59	-
3.	Tunggakan Ses Tanah	40,000	-	-	40,000.00
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Notis Tuntutan	100	-	-	100.00
2.	Sewa Gerai	25,000	33,900.00	8,900.00	-
3.	Bayaran Kandang	10	-	-	10.00
4.	Sewa Meja Pasar	6,480	50.00	-	6,430.00
5.	Sewa Bangunan Majlis	8,000	3,200.00	-	4,800.00
6.	Sewa Dewan Serbaguna	12,000	2,840.60	-	9,159.40
7.	Bayaran Memungut Sampah	1,000	1,570.00	570.00	-
	3 - LESEN				
1.	Anjing	10	-	-	10.00
2.	Penjaja	10,000	14,997.00	4,997.00	-
3.	Tamu	2,800	1,815.00	-	985.00
4.	Hiburan (Seksyen 5)	3,000	270.00	-	2,730.00
5.	Hiburan (Seksyen 6)	1,000	1,360.00	360.00	-
6.	Pasar	2,460	15.00	-	2,445.00

2.190

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

9 Oktober 2003

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)				
7.	Penyimpanan Petroleum	400	-	-	400.00
8.	Gunting dan Keriting Rambut	240	240.00	-	-
9.	Minuman Ringan dan Makan	6,480	300.00	-	6,180.00
10.	Perniagaan Berbahaya	6,000	-	-	6,000.00
	4 - PELBAGAI				
1.	Pelbagai	7,000	5,586.97	-	1,413.03
2.	Denda di Bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	10	-	-	10.00
3.	Bayaran Lebih Dipungut Balik	10	-	-	10.00
4.	Bayaran Memotong Rumput	500	80.00	-	420.00
5.	Sewa Traktor/Lori	5,000	2,945.00	-	2,055.00
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	20,000	132.00	-	19,868.00
2.	Cukai Saluran Najis	10	-	-	10.00
	6 - CARUMAN DARIPADA KERAJAAN				
1.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Negeri	45,000	74,189.21	29,189.21	-
(b)	Persekutuan	10	-	-	10.00

9 Oktober 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,191

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)					
2.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	8,120	6,305.00	-	1,815.00
	(b) Persekutuan	4,210	2,570.00	-	1,640.00
3.	Bantuan	34,125	175,478.00	141,353.00	-
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000.00
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	65,000	64,782.95	-	217.05
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	235,000	443,200.20	208,200.20	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	50,000	-	-	50,000.00
5.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	50,000	47,424.00	-	2,576.00
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Titian Umum ...	-	-	-	-
		<u>RM668,985</u>	<u>RM929,963.52</u>	<u>RM430,282.00</u>	<u>RM169,303.48</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN							
1 - PENTADBIRAN							
A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP							
1.	1	1	(a) Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6)	22,000	22,000	20,291.00	-
	3	3	(b) Pembantu Tadbir Perkeranian/ Operasi, Gred N9	28,000	28,000	30,272.00	2,272.00
	1	1	(c) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	6,500	6,500	6,964.00	464.00
	2	2	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	15,500	15,500	16,808.00	1,308.00
	1	1	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	7,500	7,500	8,617.00	1,117.00
2.	ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP						
			(a) Elaun Kawasan	25,000	25,000	26,968.30	1,968.30
			(b) Caruman kepada KWSP	20,000	20,000	18,956.00	-
			(c) Elaun Khidmat Awam	15,000	15,000	13,463.40	-
			(d) Caruman kepada Tabung Pencen	2,500	2,500	2,757.53	257.53
			(e) Elaun Tanggungan Kerja/ Memangku	500	500	-	-
			(f) Lebih Masa	1,000	1,000	688.04	-
			(g) Caruman PERKESO	500	500	-	-
			(h) Elaun Perumahan Tetap	15,000	15,000	13,365.00	-
			(i) Pembayaran Imbuhan Tahunan	11,000	11,000	-	-

9 Oktober 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,193

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1997	1998					
				RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.			Bayaran Audit	3,000	3,000	-	-
2.			Belanja Luar Jangka	7,500	7,500	8,223.25	723.25
3.			Keraian	3,000	3,000	1,803.20	-
4.			Pencetakan dan Alat Tulis ...	10,000	10,000	10,390.70	390.70
5.			Pengangkutan dan Perjalanan ...	20,000	20,000	29,007.70	9,007.70
6.			Elaun Ahli Majlis	6,000	6,000	2,700.00	-
7.			Sukan	1,000	1,000	-	-
8.			Tamu Tahunan	500	500	-	-
9.			Bayaran Elektrik	5,000	5,000	-	-
10.			Bayaran Air	2,500	2,500	415.80	-
11.			Insurans	22,500	22,500	-	-
12.			Pakaian Seragam	4,000	4,000	-	-
13.			Subsidi Pinjaman Perumahan ...	3,000	3,000	5,881.48	2,881.48
14.			Latihan Kakitangan	2,000	2,000	570.00	-
15.			Bayaran Telefon	3,500	3,500	2,445.43	-
			2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				
1.			Penyelenggaraan Bangsal ...	2,000	2,000	-	-
2.			Penyelenggaraan Jalan Raya ...	65,000	65,000	64,782.95	-
3.			Penyelenggaraan Gerai	2,000	2,000	-	-

2,194

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

9 Oktober 2003

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1997	1998		1998	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM
			3 - PERKHIDMATAN BANDAR				
1.			Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:				
	8	8	(a) Pekerja Am, Gred R11	30,000	30,000	27,921.83	-
2.			Pembersihan Pekan:				
	5	5	(a) Pekerja Am, Gred R11	25,000	25,000	29,077.53	4,077.53
3.			Pemeliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah- Sarap	10,000	10,000	-	-
4.			Perkakas	1,500	1,500	1,574.20	74.20
5.			Minyak Petrol, Diesel dan Pelincir	15,000	15,000	14,312.64	-
6.			Penyelenggaraan Mesin Rumput dan Kenderaan	15,000	15,000	13,797.05	-
7.			Lampu-lampu Jalan Raya ...	10,000	10,000	4,999.74	-
8.			Penyelenggaraan Rumah Kaki- tangan dan Dewan	10,000	10,000	-	-
			4 - PERBELANJAAN KHAS				
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masya- rakat Luar Bandar	10,000	10,000	-	-
2.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:				
			(a) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	20,000	20,000	27,981.00	7,981.00

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 1998	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1997	1998					
				RM	RM	RM	RM
			4 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)				
			(b) Pembinaan Terminal/Jeti/Perhentian Bas	20,000	20,000	20,478.55	478.55
			(c) Pembelian Kenderaan (Lori Sampah)	-	-	89,500.00	89,500.00
			(d) Pembinaan/Penyelenggaraan Astaka dan Padang	60,000	60,000	98,961.60	38,961.60
			(e) Pembelian Kenderaan	50,000	50,000	139,000.00	89,000.00
			(f) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	20,000	20,000	19,780.00	-
			(g) Pembinaan 6 Buah Kedai Sementara	-	-	47,499.05	47,499.05
3.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
			(a) Kecantikan Bandar	50,000	50,000	-	-
4.			Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar dan Saluran Najis	50,000	50,000	47,424.00	-
5.			Pembinaan Konkrit "Pavement"	-	-	-	-
				<u>RM729,000</u>	<u>RM729,000</u>	<u>RM867,677.97</u>	<u>RM297,961.89</u>
			Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran			RM62,285.55	
						<u>RM929,963.52</u>	

2,196

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

9 Oktober 2003

PUBLIC NOTICES**No. 893**

[No. JPH (Twu) 78/00]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Rosyanti bte Osman
No. Kad Pengenalan: 741019-12-6016/H 0968480
Alamat: Peti Surat No. 208,91308 Semporna, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 58 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 Oktober 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 5 September 2003

HENRY MELLO K.,
Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 78/00]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Rosyanti bte Osman
NRIC No.: 741019-12-6016/H 0968480
Address: P. O. Box 208, 91308 Semporna, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 58 of 2000
Date of First Meeting: 20th October, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 5th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 894

[No. JPH (Twu) 29/03]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Juniyati bte Munaji
No. Kad Pengenalan: 600719-12-5058
Alamat: No. 21, Taman Hap Hing,
91110 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 128 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 Oktober 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 29/03]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Juniyati bte Munaji
NRIC No.: 600719-12-5058

Address: No. 21, Taman Hap Hing,
91110 Lahad Datu, Sabah

Description: -

Court: High Court, Tawau

Bankruptcy Number: T(29)128 of 2002

Date of First Meeting: 23rd October, 2003

Time: 10.00 a.m.

Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 895

[No. JPH (Twu) 66/94

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Ng Fung Chun

No. Kad Pengenalan: H 0085521

Alamat: No. 20, Ambar Park, Batu 3¹/₂, Jalan Kuhara,
91000 Tawau, Sabah

Perihal: -

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

No. Kebankrapan: T(29) 66 tahun 1994

Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Oktober 2003

Waktu: 11.00 pagi

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 15 September 2003

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH (Twu) 66/94]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Ng Fung Chun
NRIC No.: H 0085521
Address: No. 20, Ambar Park, Mile 3¹/₂, Kuhara Road,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 66 of 1994
Date of First Meeting: 27th October, 2003
Time: 11.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 15th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 896

[No. JPH (Twu) 63/92]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Aduhi bin Dogasan
No. Kad Pengenalan: H 0104330
Alamat: W.D.T. No. 6, Kunak
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 41 tahun 1992
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 November 2003
Waktu: 10.00 pagi

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 63/92

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Aduhi bin Dogasan
NRIC No.: H 0104330
Address: W.D.T. No. 6, Kunak
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 41 of 1992
Date of First Meeting: 5th November, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 897

[No. JPH (Twu) 14/90

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Sidek bin Zainal
No. Kad Pengenalan: H 0223985
Alamat: No. X72, Apas Batu 2, Jalan OCPD,
91000 Tawau

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (*samb.*)

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 14 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 12 November 2003
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 14/90

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Sidek bin Zainal
NRIC No.: H 0223985
Address: No. X72, Apas Mile 2, OCPD Road, Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 14 of 1990
Date of First Meeting: 12th November, 2003
Time: 11.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 898

[No. JPH (Twu) 31/03]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Madiansah bin M. S. Siregar
No. Kad Pengenalan: 640414-12-5141/H 6021020
Alamat: No. V16, Kg. Muhibbah Raya,
91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 30 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 November 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 31/03]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Madiansah bin M. S. Siregar
NRIC No.: 640414-12-5141/H 6021020
Address: No. V16, Kg. Muhibbah Raya,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 30 of 2002
Date of First Meeting: 4th November, 2003
Time: 10.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 899

[No. JPH (Twu) 34/91]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Juak bin Borneo

No. Kad Pengenalan: 521226-12-5193/H 0265073

Alamat: Peti Surat No. 80, 91307 Semporna, Sabah

Perihal: -

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

No. Kebankrapan: T(29) 201 tahun 1990

Tarikh Mesyuarat Pertama: 11 November 2003

Waktu: 11.00 pagi

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 34/91]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Juak bin Borneo
NRIC No.: 521226-12-5193/H 0265073
Address: P. O. Box 80, 91307 Semporna, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 201 of 1990
Date of First Meeting: 11th November, 2003
Time: 11.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 900

[No. JPH (Twu) 11/86]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Phang Khin Yu
No. Kad Pengenalan: H 0092245
Alamat: No. 158, Batu 3^{1/2}, Jalan Sin On, Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 22 tahun 1981
Tarikh Mesyuarat Pertama: 11 November 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

PUBLIC NOTICES - (*cont.*)AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (*samb.*)

Tarikh Perintah (jika ada) bagi

Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 11/86]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Phang Khin Yu
NRIC No.: H 0092245
Address: No. 158, Mile 3¹/₂, Sin On Road, Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 22 of 1981
Date of First Meeting: 11th November, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 901

[No. JPH (Twu) 86/93]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Hassan bin Abdurahaman
No. Kad Pengenalan: 470515-71-5483/H 6012571
Alamat: Tanjung Batu Laut, 91000 Tawau, Sabah

Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 86 tahun 1993
Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 Oktober 2003
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 19 September 2003

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 86/93

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Hassan bin Abdurahaman
NRIC No.: 470515-71-5483/H 6012571
Address: Tanjung Batu Laut, 91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 86 of 1993
Date of First Meeting: 30th October, 2003
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 19th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 902**

[No. JPH (Twu) 96/00]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang: KK Mohd. Lais b. Hj. Abdul Karim
 No. Kad Pengenalan: H 0595552
 Alamat: Wisma Hj. Mohd. Lais b. Abdul Karim,
 Pekan Semporna, Semporna
 Perihal: Peniaga
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
 Nombor Kebankrapan: T(29) 79 tahun 2000
 Banyaknya bagi setiap
 Satu Ringgit: 100 sen
 Pertama atau Akhir atau
 Selainnya: Pertama dan Terakhir
 Bila Kena Bayar: Oktober 2003
 Di mana Kena Bayar: Melalui Pos
 Bertarikh : 10 September 2003.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 96/00]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF DIVIDEND**

Debtor's Name: KK Mohd. Lais b. Hj. Abdul Karim
 NRIC No.: H 0595552
 Address: Wisma Hj. Mohd. Lais b. Abdul Karim,
 Pekan Semporna, Semporna
 Description: Businessman
 Court: High Court, Tawau
 Number: T(29) 79 of 2000
 Amount Per Ringgit: 100 cents
 First or Final or Otherwise: First and Final
 When Payable: October, 2003

Where Payable: By Post

Dated : 10th September, 2003

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 903

[No. JPH (SDK) 73504/6/1993

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Chai Yin Song
No. Kad Pengenalan: 580911-12-5108/H 0145068
Alamat: Lot 899, Blok 83, Taman Mawar,
Peti Surat No. 508, 90007 Sandakan
Perihal: Surirumah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Kebankrapan: S(29)-68 tahun 1992
Banyaknya bagi setiap
Satu Ringgit: 100 sen
Pertama atau Akhir atau
Selainnya: Pertama dan Terakhir
Bila Kena Bayar: Oktober 2003
Di mana Kena Bayar: Melalui Pos
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh : 18 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/6/1993

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Chai Yin Song

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

NRIC No.: 580911-12-5108/H 0145068
Address: Lot 899, Block 83, Taman Mawar,
P. O. Box No. 508, 90007 Sandakan
Description: Housewife
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-68 of 1992
Amount Per Ringgit: 100 cents
First or Final or Otherwise: First and Final
When Payable: October, 2003
Where Payable: By Post
Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 18th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 904

[No. JPH (SDK) 73504/86/1999

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Datu Gulam bin Datu Hiya
No. Kad Pengenalan: 530705-12-5611/H 0331077
Alamat: Kampung Bokara, Peti Surat No. 1217,
90713 Sandakan
Perihal: Jurujual
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Kebankrapan: S(29)-122 tahun 1999
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 9 November 2003
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 18 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (SDK) 73504/86/1999

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Datu Gulam bin Datu Hiya
NRIC No.: 530705-12-5611/H 0331077
Address: Kampung Bokara, P. O. Box No. 1217,
90713 Sandakan
Description: Salesman
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-122 of 1999
Last Day of Receiving Proofs: 9th November, 2003
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia

Address:
Official Assignee's Office,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 18th September, 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,
for Official Assignee, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 905**

[No. JPH (Twu) 04/91]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Tandek bin Sedah
No. Kad Pengenalan: H 0406020
Alamat: No. 498, Bandar Sabindo,
Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
Nombor Kebankrapan: T(29)-184 tahun 1990
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 16 Oktober 2003
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau.

Bertarikh: 18 September 2003.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Tawau,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

No. JPH (Twu) 04/91

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Tandek bin Sedah
NRIC No.: H 0406020
Address: No. 498, Bandar Sabindo,
Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29)-184 of 1990
Last Day for Receiving Proofs: 16th October, 2003

Names of Trustee: Official Assignee, Malaysia

Address:

Official Assignee's Office,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau.

Dated: 18th September, 2003.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Official Assignee, Tawau,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 906

[No. JPH (SDK) 8961/2000

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Normah binti W. Kipli
No. Kad Pengenalan: -
Alamat: Lot 233, Lorong 1 Merpati Rendah,
Taman Merpati, Batu 7, Jalan Airport, Sandakan
Perihal: Surirumah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Kebankrapan: S(29)-12 tahun 2000
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 9 November 2003
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 24 September 2003.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pegawai Pemegang Harta, Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JPH (SDK) 8961/2000]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name: Normah binti W. Kipli
 NRIC No.: -
 Address: Lot 233, Lorong 1 Merpati Rendah,
 Taman Merpati, Mile 7, Airport Road, Sandakan
 Description: Housewife
 Court: High Court, Sandakan
 Number: S(29)-12 of 2000
 Last Day of Receiving Proofs: 9th November, 2003
 Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia
 Address:
 Official Assignee's Office,
 Sandakan Branch,
 Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
 Dated : 24th September, 2003

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Official Assignee, Sandakan Branch,
 for Official Assignee, Malaysia.*

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	

					RM
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...		1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...		2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...		2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...		3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...		3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...		4.50
Lebih daripada 96 muka	...	...	...		6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.